

Hearing Remote app

使用指南

Hearing Remote 5.4



目录

开始使用.....	4
概述.....	5
高级模式.....	5
经典模式.....	5
安装 app.....	6
设置 app.....	6
与助听器配对.....	6
在不与助听器配对的情况下使用 app.....	6
主屏幕选项卡：远程控制（基本功能）.....	6
电池状态.....	6
程序轮播图/列表.....	6
音量调节滑杆.....	6
静音/取消静音.....	7
调节单侧音量/合并音量.....	7
舒适度和清晰度调节*.....	7
主屏幕选项卡：远程控制（高级功能）.....	7
程序名称.....	7
程序设置.....	7
均衡器.....	8
耳鸣掩蔽器.....	8
平衡.....	8
可选 App 程序*.....	8
设备选项卡.....	8
查找我的设备*.....	8

自适应 Bluetooth®	8
“生活方式”选项卡	9
支持选项卡	9
更多选项卡	9
故障排除	10
App 语言	10
助听器连接错误	10
移除设备	10
合规信息	10
符合性声明	10
标志说明	11
重要安全信息	12
预期用途	12
目标患者群体	12
目标用户	12
适应症	12
禁忌症	12
临床益处	12
副作用	12
使用限制	12
安全须知	13
软件维护	13
兼容性信息	14

开始使用

Hearing Remote app 是全球听力解决方案领军者 Sonova 开发的 app。请仔细阅读用户手册，以便充分利用其所有功能。

- ① 本使用指南介绍了本 app 的功能以及用户如何操作这些功能。在开始使用本 app 之前，请通读本使用指南。
- ① 使用本 app 无需额外培训。

本用户指南适用于 Hearing Remote app 版本 5.4 及之后的 app 子版本。如需之前版本的 app 用户指南，请联系您当地的代表或咨询 www.unitron.com。

概述

本 app 有两种主屏幕模式：高级模式和传统模式。可以在设置 app 时选择 app 模式，也可以在**更多**选项卡中更改模式。

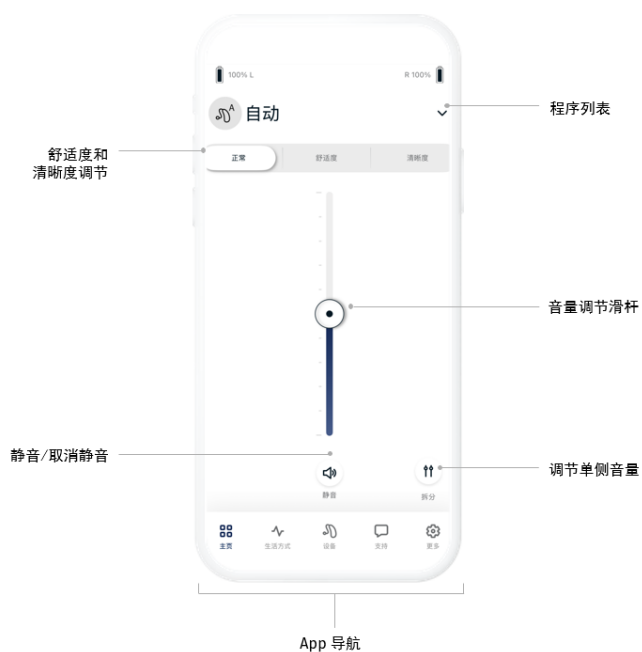
高级模式

高级模式适合想要使用均衡器设置和可选 App 等高级功能和定制选项的用户。



经典模式

经典模式适合想要使用基本功能和选项的用户。建议喜欢简单体验的用户使用该模式。



安装 app

- 通过 WiFi 或移动数据将智能手机连接到互联网。
- 开启智能手机的 Bluetooth® 功能。
- 从商店下载 Hearing Remote app。
- 打开 app。

设置 app

在首次打开本 app 后，它会指导您通过若干步骤完成设置，开始使用。这包括与助听器配对，以及在出现提示时授予所请求的权限。

与助听器配对

按照 app 中的操作说明，与助听器配对，或查阅助听器使用指南，了解更多信息。

在不与助听器配对的情况下使用 app

选择“查看演示模式”，尝试在不连接助听器的情况下应用本 app。请注意，在此模式下，远程控制功能不可用。

主屏幕选项卡：远程控制（基本功能）

在高级和经典 app 模式下均可使用基本远程控制功能。请查看“概述”部分，了解控制按钮的位置。

电池状态

电池状态图标显示了助听器的剩余电量。该功能仅适用于可充电设备。

程序轮播图/列表



在高级模式下，左右滑动**程序轮播图**，即可查看所有可选程序。停止滑动时所选定的程序（例如“饭店”）将应用于助听器。

在经典模式下，点击屏幕顶部的**程序列表**，即可查看下拉式可选程序菜单。点击任一程序即可将其选定并应用于助听器。


音量调节滑杆


滑动**音量调节**滑杆，即可调节双耳的助听器音量。

静音/取消静音

  按下**静音**按钮，即可将助听器静音或取消静音。

调节单侧音量/合并音量

 按下**调节单侧**音量按钮，即可分别控制两侧助听器的音量。

 按下**合并**音量按钮，即可合并两侧的音量滑杆。


舒适度和清晰度调节*

对于自动程序，您可以选择**正常**、**舒适度**或**清晰度**。**清晰度**用于增强语音，**舒适度**用于降低噪声，提高整体聆听**舒适度**。**清晰度**和**舒适度**是相互排斥的，不能同时处于“开启”状态。**正常**是默认设置。

主屏幕选项卡：远程控制（高级功能）


仅可在高级模式下使用高级远程控制功能。

程序名称

 点击程序磁贴上的**更多按钮**，即可为选定的程序变更名称。

程序设置

根据当前所选的程序、助听器配置以及连接的音频资源的不同，还可以进行进一步调节。

 点击程序磁贴右上角的**高级功能**按钮，即可在主屏幕界面上使用设置功能，进行更多高级设置。

- 声音设置
 - 调节**聚焦言语控制**按钮，即可更专注地聆听来自前方或周围的声音。
 - **增强语音**控制按钮可将语音增强或降低至您想要的舒适度水平。

降低噪声控制按钮可将噪声水平提高或降低至您想要的舒适度水平。

* 此项功能并不适用于所有助听器型号。

均衡器

变更均衡器设置。

耳鸣掩蔽器

如果听力保健专家已启用**耳鸣掩蔽器**，您可以选择调节掩蔽噪声的音量。

平衡

您如果使用外部流媒体传输设备（例如 TV Connector、音乐），则可以调节**平衡**功能，以听到更多的流媒体传输信号或者更多的周围环境声音。

可选 App 程序*

仅可在高级模式下使用可选 App 程序 (OAP)。

- 点击程序轮播图中的**管理程序**，即可查看所有可用的 OAP。
- 如需将某个 OAP 添加到程序轮播图中，请点击加号 (+)；如需移除某个 OAP，请点击减号 (-)。
- 如需预览某个 OAP，请点击**程序磁贴**。变更设置，并点击**保存**，即可将 OAP 添加到程序轮播图中。

设备选项卡

您可以在设备选项卡中修改助听器设置。您还可以在该选项卡中使用“查找我的设备”功能。

查找我的设备*

“查找我的设备”功能可显示助听器最后连接的已知位置，帮助您定位助听器。当您靠近助听器时，app 会根据信号强度提供指引，帮助您确定助听器的位置。

自适应 Bluetooth®

如果您在通话期间遇到音频质量不佳的问题，禁用此功能可能会改善您的体验。

* 此项功能并不适用于所有助听器型号。

“生活方式”选项卡

- △ 本部分中包含的信息仅用于教育和参考目的。不应将“生活方式”部分中所示的信息用于替代或取代专业医疗建议。如果您对您的健康有任何疑问，或在开始锻炼前，请务必征求医生或其他医疗保健专业人员的意见。

生活方式选项卡中包含助听器跟踪记录的生活方式数据。您可以查看助听器佩戴时间、聆听环境信息和身体活动数据。

- **每日平均佩戴时长**
 - 您每日佩戴助听器的平均时长。
- **聆听环境**
 - 助听器探测到您在不同环境中所花费的时间。点击各个聆听环境，了解更多信息。
- **计步器**
 - 计步器*显示了您助听器中的加速度计测量的每日行走的步数。
- **活动分钟数**
 - 您每日佩戴助听器时活动的分钟数，例如走路、跑步或任何类似的中强度活动。

支持选项卡

您可以在支持选项卡中找到对您的听力体验有所帮助的信息，包括：

- 指导信息
- app 使用建议
- 常见问题解答

更多选项卡

您可以在更多选项卡中找到额外的 app 设置，以及关于 app 的法律信息。

* 此项功能并不适用于所有助听器型号。

故障排除

如需了解有关故障排除的更多信息，请访问 Unitron 支持页面：unitron.com/support

App 语言

本 app 有不同语言版本。若系统语言受支持，将自动匹配手机操作系统语言。若系统语言不受支持，则默认语言为英语。

助听器连接错误

如果在连接至 app 时遇到问题，可选择**移除设备**，并尝试重新配对。

如果要将另一对助听器连接至 app，则必须先移除当前连接的助听器。然后才能与新设备配对。

移除设备

如需**移除设备**，请前往**我的设备**。点击移除设备按钮后，会弹出一条消息，要求您确认是否想要移除设备。

注：移除设备后，需再次与助听器配对方可使用 app。

合规信息

符合性声明

Sonova AG 在此声明，本产品符合医疗器械（欧盟）第 2017/745 号法规的要求。

标志说明

	<p>如果标有 CE 标志，则 Sonova AG 确认该产品符合第 2017/745 号欧盟《医疗器械法规》的要求。CE 标志后面的数字与根据上述规定进行咨询的认证机构的代码一致。</p>
 名称、地址、日期	<p>第 2017/745 号欧盟法规中定义的“医疗器械制造商”和“制造日期”组合标志。</p>
	<p>表示欧盟授权代表。 EU REP 也指欧盟进口商。</p>
	<p>表示该设备是医疗器械。</p>
	<p>表示制造商的产品目录编号，以便识别医疗器械。</p>
	<p>表示可提供电子版使用说明。</p>
	<p>此标志表示用户必须阅读和考虑相应使用指南中的相关信息。</p>
	<p>此标志表示用户必须注意本使用指南中的相关警告通知。</p>
	<p>有关操作和产品安全的重要信息。</p>
	<p>Bluetooth® 文字商标和标识是 Bluetooth® SIG, Inc. 的注册商标，Sonova AG 对此类标志的任何使用均已获得许可。其他商标和商品名称归各自所有者所有。</p>
	<p>版权标志。</p>

重要安全信息

在使用 app 之前，请阅读以下页面上的相关安全信息。

预期用途

本 app 的预期用途是以无线可视化方式，选择、调节和保存助听器的现有功能、访问状态信息，以及终端用户与听力保健专家之间的交流信息。

目标患者群体

本设备适用于 17 岁以上患有单侧和双侧听力损失的患者。

目标用户

目标用户是使用兼容设备的听力受损人群。

适应症

请注意，适应症指兼容助听器的适应症，而非 app 的适应症。

禁忌症

请注意，禁忌症指兼容助听器的禁忌症，而非 app 的禁忌症。

临床益处

请注意，临床益处指兼容助听器的临床益处，而非 app 的临床益处。

本 app 向目标用户提供以下益处：

- 用户可能可以在初始设置允许的范围内，根据个人需要调节和保存助听器设置。
- 最终用户可通过远程支持功能，与听力健康专家保持联系。

副作用

请注意，副作用指兼容助听器的副作用，而非 app 的副作用。

使用限制

本 app 的用途受限于兼容设备的性能。

如发生严重事故，应当向制造商代表以及居住地所在国家/地区的主管机关报告。严重事故指的是已经或可能直接或间接导致以下任何一种情况的事件：

- 患者、用户或其他人员死亡
- 患者、用户或其他人员的健康状况暂时或永久性严重恶化
- 严重的公共卫生威胁

如果要报告意外的操作或事件，请联系制造商或代表。

可访问 <https://www.unitron.com/appguide>，获取各 app 版本的所有适用语言的电子版使用指南。

或者，您也可以浏览至**更多**界面，选择**关于本 app**，然后点击界面底部的用户指南链接，以直接在 app 中访问当前版本的 Hearing Remote app 用户指南。

安全须知

患者数据是私人数据，务必仔细保护：

- 确保智能电话安装了最新的操作系统安全更新。启用自动更新。
- 确保您已安装最新版 app。
- 仅为您的助听器使用来自官方商店的正版 Sonova app。
- 确保您的密码安全性高，并对凭证保密。
- 使用 PIN 码和/或生物识别（例如指纹、脸部）锁定手机，并设置手机在几分钟未活动后自动锁定。
- 确保已安装的 app 仅拥有其需要的许可。
- 避免在公共场合将您的助听器与 Bluetooth® 配对。这是由于第三方可能会进行不必要的干扰。建议在家进行 Bluetooth® 配对。
- 请勿使用已越狱或已取得 root 权限的手机。始终确保数据安全。请注意，此列表并非详尽无遗。
- 通过不安全的频道传输数据时，请发送匿名数据或对其加密。
- 保护您的智能手机数据备份，不仅要防止数据丢失，还要防止被盗。
- 从您不再使用或将出售的智能电话中删除所有数据。

软件维护

我们一直关注市场的反馈。如果您在使用最新版的 app 时遇到问题，请联系当地制造商代表和/或在 App Store 或 Google Play Store 中提出反馈意见。

- 更改设置，例如降低音量、静音助听器或增加“降低噪音”，可能会导致危险，例如不再听到来车声。
- 如果助听器因异常场地干扰未对设备作出反应，请离开存在干扰的场地。激活蓝牙。必须启用蓝牙，连接至您的助听器。如果助听器没有反应，请检查助听器是否已开机，电池是否有电。
- 请访问 unitron.com/appguide，获取手册（Adobe® Acrobat® PDF格式）。如要查看手册，您必须已经安装 Adobe Acrobat Reader。访问 Adobe.com 下载。
- 如需索要免费的纸质手册，请联系您当地的 Unitron 代表。副本会在 7 天内发出。

兼容性信息

使用 Hearing Remote app 需要配备 Bluetooth® 无线连接的助听器。Hearing Remote app 可以在配置有 Bluetooth® 低功耗 (BT-LE) 功能的设备上使用，兼容 iOS 16 或更高版本。Hearing Remote app 可以在 Google Mobile Services (GMS) 认证并支持 Bluetooth® 4.2 和 Android OS 10.0 或更高版本的 Android 设备上使用。

部分手机的触摸声音或按键音可能会传入助听器中。为避免出现此类情况，您可以进入手机设置、选择声音，确保关闭所有触摸声音和按键音。

Hearing Remote app 中的可用功能因连接的助听器而异。并非所有助听器均具备所有功能。

App Store 是 Apple Inc. 的服务标识。Android、Google Play 和 Google Play 徽标是 Google Inc. 的注册商标。



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28 ·
CH-8712 Stäfa · Switzerland

sonova
HEAR THE WORLD



欧盟进口商:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Germany

